Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado Verses For Day 9

Âshâji	takhatê bêt h â koi koi jâ n ê
, ionaji	jê n ê jivê yâ(n) chêtyâji mijân tolyânu(n) jârê th âmaj hoshê hoshê tê a n ê th âm Hari ana(n)t
Oh Lord	Very few recognise the Person seated on the throne only those who have taken advice have known Him When the event of the weighing of scales (the day of judgement) will take place It will be at His abode Hari You are eternal
Âshâji	gur avtârê bahu gur âvyâ tê mâ(n)hê sâra(n)gdhar jâ n oji gur Hasanshahnê varaj âpyâ âpyâ tê ana(n)tnu(n) jâ n o Hari ana(n)t
Oh Lord	Many guides (teachers) have come and assumed the manifestation of a the Guide Amongst them is Shri Islam Shah He gave the promise to Gur Hassan Shah and it was an eternal promise (of the salvation of the unlimited souls) Hari You are eternal;
Âshâji	sarvê jivnâ lêkhâ thâshê thâshê tê ja(m)pudipmâ(n)hêji jê jiv kho t â tisdin hoshê hoshê tê narag duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	There will be an accountability for all souls It will take place in the Sub-continent of India (internally in the personal world) Those souls that will be false on that day will be in hell Hari You are eternal
Âshâji	pê t kâra n pâp kamâvê te bha th pa d yâ avtârji âgal jâtâ(n) kho t a pa d shê tê jâshê narag duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	For the sake of satisfying the needs of the stomach if one engages in sinful activities such a person will fall in the bakery (will be roasted, disgraced) Afterwards he (she) will prove to be false and will go to hell Hari You are eternal

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved.

Printing permitted.

Âshâji	mânkhâ avtâr utamaj kidhâ anê kiyâ so utamaj kâmji daso(n)d vinâ nichâ kahêvâshê têni sâ(n)kh na poti âe Hari ana(n)t
Oh Lord	We have made the human beings for a very exalted purpose and destiny only and have assigned only the exalted work for them to do But without the tithe they will be regarded as lower beings and their link will not reach the Lord Hari You are eternal
Âshâji	thu d daso(n)d nê mua r aj dharam fal tê munivar jâ n oji hâl vâykê gatmâ(n)hê gujâro to poho(n)chê gurnarnê hâth Hari ana(n)t
Oh Lord	The tithe is the trunk and the roots are the religion and the fruits are the momins Offer prayers in the prayer house so that they will reach the hands of Gur Nar Hari You are eternal
Âshâji	karo dayâ nê mahêraj â <i>n</i> o mahâdan amnê chho <i>d</i> âvoji farmân kari narji bolyâ châlo tê gur ginân Hari ana(n)t
Oh Lord	Have pity and shower Your mercy upon us and spare us the torment of the Day of Judgment The Imam made the farman and spoke conduct yourselves according to the ginaans composed by the Guru Hari You are eternal
Âshâji	kartâ jugmâ(n)hê dharamaj kartâ jiv d â chu t â apârji trêtâ jugmâ(n)hê tapaj huâ to jiv d â chutâ apâr Hari ana(n)t
Oh Lord	In the karta jug only religion was practised and the souls got liberated in large numbers In treta jug there was only repentance as a result a large number of souls got free Hari You are eternal

Âshâji	duâpur jugmâ(n)hê utput kidhâ nê utam jiv upnâji duâpur jugmâhê jiv tarinê mêlyâ tê potâ dêv duâr Hari ana(n)t
Oh Lord	In the Dwaapur jug there were many mysteries and great souls prevailed In the Dwaapur jug souls got liberated and left and they reached the abode of the Lord (attained eternal happiness) Hari You are eternal
Âshâji	kaljug pâpi madhamaj upnu tê mâ(n)hê jiv d â chhu t âji Pir Sadardin ba(n)dagi kidhi târê bâr karo d jiv chhu t a Hari ana(n)t
Oh Lord	In the present age very mean sinners prevail and souls have been liberated in it Pir Sadardin performed meditation (and supplications) which resulted in twelve crore souls getting liberated and the final pardon Hari You are eternal
Âshâji	bâki kalmâ(n)hê chhâshaj rahi tê âvi amârê hâthji da d o cha d tê vi n si jâshê tê mâ(n)hêthi koe n jiv âvê Hari ana(n)t
Oh Lord	In the present age only the whey is left over which has come to my (our) hands As the day gains strength it will get spoilt Out of these which souls will come for salvation? Hari You are eternal
Âshâji	kaljug puro barâbar veshê tapê tê koi nahi(n) jâgêji pâp kari jyârê ham pâse âvê to tapê sohi jiv chho d avê Hari ana(n)t
Oh Lord	The present age will completely and properly pass away and nobody will awaken to meditation and prayers When the souls come to me having sinned they will be freed only through worship Hari You are eternal

Printing permitted.